بيان الحقائق الأساسية

خدمات التمويل التجارية
المشاريع والمنشآت الصغيرة إلى متوسطة الحجم
المقترضون وغير المقترضين

1. نظرة عامة على المنتج / الخدمة

تُعد خطابات الاعتماد للتصدير (LCs)، والضمانات المصرفية، وتمويل سلسلة التوريد (SCF) من الحلول الرئيسية المقدمة لدعم التجارة الدولية. خطاب الاعتماد للتصدير هو اتفاق تعاقدي يضمن بموجبه البنك المُصدر السداد للمُصدّر، شريطة استيفاء الشروط المحددة، مما يحد من المخاطر لكلا الطرفين في المعاملات عبر الحدود. أما الضمان المصرفي فهو تعهد غير قابل للإلغاء من البنك بسداد مبلغ محدد إلى مستفيد، مع مراعاة الالتزام بشروط الضمان، وهو متاح للعملاء سواء كانت لديهم تسهيلات ائتمانية معتمدة أم لا، مع استخدام هامش نقدي عند الاقتضاء. ويساعد تمويل سلسلة التوريد (SCF) عملاء المنشآت الصغيرة والمتوسطة على إدارة الذمم الدائنة بكفاءة، من خلال توفير خيارات مرنة للسداد المبكر أو السداد عند الاستحقاق على مستوى الفاتورة.

يوفر بيان الحقائق الرئيسية (KFS) هذا ملخصاً للمعلومات الأساسية فقط، ولا يحل محل طلب المنتج أو الاتفاقية أو الشروط والأحكام أو خطاب التسهيلات أو التعرفة أو أي مستندات تعاقدية أخرى

2. الخصائص الرئيسية

البند	الحقائق الرئيسية
المنتجات / الخدمات	قد تشمل الاعتمادات المستندية، خطابات الضمان، ضمانات الشحن، التحصيلات المستندية للاستيراد والتصدير، خدمات إيصالات الأمانة، تمويل الذمم التجارية / الفواتير، تمويل سلسلة التوريد، وغيرها من منتجات تمويل التجارة التي يوفرها البنك.
عملاء الشركات الصغيرة والمتوسطة غير المقترضين	تخضع المعاملات لموافقة البنك والترتيبات المتفق عليها مع العميل. يتم تحديد الهامش النقدي / الضمان المطلوب، والعمولات والرسوم وأي تكاليف أخرى مطبقة، والحدود الخاصة بالمعاملة، والمستندات المطلوبة، لكل معاملة وفقاً لاتفاق العميل مع البنك وقرار البنك.
عملاء الشركات الصغيرة والمتوسطة المقترضون	تخضع المعاملات للتسهيلات الائتمانية المعتمدة للعميل والحدود والشروط المطبقة. وتطبق الرسوم والمصاريف وفقاً للتعرفة المعتمدة لدى البنك / جدول الرسوم والمصاريف وأحكام التسهيلات المعتمدة المطبقة على العميل.
شروط المعاملة	يتم الاتفاق على المبلغ والعملة والمدة / فترة الصلاحية ومتطلبات الهامش النقدي / الضمان والعمولات وشروط الدفع وأي شروط أخرى ذات صلة بكل معاملة، وتخضع لموافقة البنك.

3. الهامش والرسوم والعمولات والتسعير

بالنسبة لعملاء المنشآت الصغيرة والمتوسطة غير المقترضين: قد تخضع المعاملات لمتطلبات الهامش النقدي/الضمان المطبق، والعمولات والرسوم والتكاليف الأخرى، وذلك رهناً بترتيب/اتفاق البنك المسبق مع العميل لكل معاملة. وقد تختلف المتطلبات بحسب المنتج ونوع المعاملة والعملة والمدة وعوامل أخرى ذات صلة.

بالنسبة لعملاء المنشآت الصغيرة والمتوسطة المقترضين: تطبق متطلبات الهامش النقدي/الضمان والعمولات والرسوم والتكاليف وفقاً لحدود التسهيلات الائتمانية المعتمدة للعميل. ويتم تطبيق الرسوم والتكاليف وفقاً لجدول رسوم وتكاليف الخدمات المصرفية للمعاملات لدى البنك وبما يتوافق مع الشروط المعتمدة/المطبقة للتسهيلات.

قد تُطبق رسوم البنوك المراسلة ورسوم SWIFT/البريد السريع وغيرها من تكاليف الأطراف الثالثة، حيثما كان ذلك مناسباً. ويتعين على العملاء الرجوع إلى أحدث جدول رسوم وتكاليف معتمد لدى البنك والمتاح من خلال القنوات الرسمية للبنك في دولة الإمارات العربية المتحدة.

للاطلاع على الرسوم والتكاليف المطبقة، يرجى الرجوع إلى جدول الرسوم والتكاليف لدى البنك والمتاح على الموقع الإلكتروني الرسمي للبنك www.arabbank.ae

4. التحذيرات

تحذير: قد تؤدي حالات التأخير أو الاختلافات أو المستندات غير المكتملة أو غير الدقيقة، أو متطلبات العقوبات أو المتطلبات التنظيمية، أو متطلبات البنوك المراسلة، أو غيرها من فحوصات الالتزام، إلى تأخير المعاملة أو رفضها أو إعادتها أو عدم معالجتها.

تحذير: قد تنشئ بعض أدوات تمويل التجارة التزاماً مالياً على العميل. وقد يؤدي عدم الوفاء بالتزامات السداد أو الهامش أو التعويض أو غيرها من الالتزامات عند استحقاقها إلى تكاليف إضافية، وقد يؤثر في تسهيلات العميل وعلاقته مع البنك.

تحذير: بالنسبة لعملاء المنشآت الصغيرة والمتوسطة غير المقترضين، قد تخضع معاملات تمويل التجارة لمتطلبات الهامش النقدي/ الضمان والعمولات والرسوم والتكاليف الأخرى المطبقة وفقاً لما يتم الاتفاق عليه مع البنك. وقد يختلف الهامش المطلوب بحسب المعاملة وموافقة البنك.

تحذير: قد تؤدي الاختلافات في المستندات أو انتهاء صلاحيتها أو التأخر في تقديمها أو تعديلاتها أو عدم تنفيذها أو عدم توافق المستندات إلى حالات تأخير أو تكاليف إضافية أو انكشاف مالي. ويتحمل العميل مسؤولية تقديم مستندات وتعليمات كاملة ودقيقة وصحيحة وفي الوقت المناسب.

5. التغييرات على الشروط أو الرسوم أو الخدمة

يحتفظ البنك بحقه في تعديل الشروط والأحكام والرسوم والمصاريف، مع إشعار العميل مسبقاً بمدة لا تقل عن 60 يوماً، حيثما ينطبق ذلك. ويحق للعميل رفض التعديلات المقترحة وإنهاء المنتج أو الخدمة المتأثرة دون غرامة خلال فترة الإشعار المعمول بها، شريطة تسوية أي التزامات مستحقة. وفي حال عدم ممارسة العميل لهذا الحق خلال فترة الإشعار، فقد تُعتبر التعديلات مقبولة، وذلك وفقاً للقوانين واللوائح المعمول بها

6.الإلغاء / التعديل / الإنهاء

يخضع إلغاء أو تعديل أو إنهاء أي معاملة أو خدمة لتمويل التجارة لشروط وأحكام المعاملة المطبقة، وموافقة البنك، وتسوية الالتزامات القائمة، وأي رسوم وتكاليف مطبقة، وأي موافقة أو إجراء مطلوب من الأطراف المقابلة أو البنوك المراسلة أو الأطراف الأخرى ذات الصلة. وقد تكون بعض المعاملات غير قابلة للإلغاء أو التعديل بعد إصدارها أو قبولها أو معالجتها أو تنفيذها.

7. الشكاوى والتواصل

لاستفسارات أو طلبات الخدمة أو الشكاوى، يمكن للعملاء التواصل مع البنك العربي من خلال قنوات خدمة العملاء والشكاوى المعتمدة لدى البنك في دولة الإمارات العربية المتحدة والمتاحة على الموقع الإلكتروني الرسمي للبنك. ويمكن تقديم الشكاوى مجاناً، وسيتم التعامل معها وفقاً لإجراءات معالجة الشكاوى المعتمدة لدى البنك والمتطلبات التنظيمية المعمول بها.

سيقوم البنك بتأكيد استلام الشكوى خلال يومي عمل (2)، وتزويد العميل برقم مرجعي للشكوى لأغراض المتابعة. كما سيقدم البنك رداً نهائياً خطياً يتضمن نتيجة الشكوى والأسباب ذات الصلة خلال ثلاثين (30) يوم عمل من تاريخ استلام الشكوى، أو خلال أي مدة أخرى قد يحددها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

وفي حال عدم تسوية الشكوى بما يرضي العميل، سيتم إبلاغ العميل بالإجراءات المعمول بها لتصعيد الشكوى إلى الجهة الخارجية المختصة بتسوية الشكاوى المالية، وذلك وفقاً لمتطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

8. تصعيد الشكاوى خارجياً

في حال عدم رضا العميل عن الرد النهائي المقدم من البنك، يجوز تصعيد الشكوى إلى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي من خلال قنوات تصعيد الشكاوى الخارجية التي يحددها المصرف المركزي. ويرجى الرجوع إلى الموقع الإلكتروني الرسمي لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي للاطلاع على إجراءات التصعيد وبيانات التواصل المعمول بها

9. إقرار العميل

أقر / نقر ونؤكد بأنني / بأننا قد قرأنا بيان الحقائق الرئيسية أعلاه، وفهمنا بوضوح المعلومات والمراجع الواردة فيه

الاسم القانوني للعميل: _____

المفوض بالتوقيع: _____

التوقيع / ختم الشركة: _____

التاريخ: _____